

1. *обращает внимание* подателя петиции на замечания управляющей власти и в частности о том, что:

а) прилагаются все усилия к тому, чтобы учредить постоянные отделения Бюро по делам бывших военнослужащих в главных городах, в которых имеются союзы бывших военнослужащих;

б) от самих бывших военнослужащих зависит создать такой союз в М'Бальмайо;

в) в 1951 году Территориальная ассамблея постановила, что бывшие военнослужащие, имеющие удостоверения о том, что они принимали участие в военных действиях, подлежат освобождению от уплаты подушного налога в течение срока, равного сроку их пребывания на военной службе;

2. *предлагает* управляющей власти сообщить Совету, организовали ли бывшие военнослужащие отделение своего союза в М'Бальмайо, и, в случае утвердительного ответа, удалось ли учредить там же отделение Бюро по делам бывших военнослужащих.

519-е заседание, 18 марта 1954 года

907 (XIII). Петиция г-на Нджефенфанга Банда (Т/РЕТ.5/133)

Совет по Опеке,

рассмотрев в консультации с Францией, являющейся заинтересованной управляющей властью, петицию г-на Нджефенфанга Банда, относящуюся к Камеруну под французским управлением (Т/РЕТ.5/133, Т/OBS.5/9, Т/L.413),

1. *обращает внимание* подателя петиции на заявление особого представителя о том, что он может обратиться в Бюро по делам бывших военнослужащих с просьбой о предоставлении ему материальной помощи;

2. *предлагает* управляющей власти пересмотреть дело подателя петиции, относясь сочувственно к его положению.

520-е заседание, 19 марта 1954 года

908 (XIII). Петиция г-на Томаса Аба (Т/РЕТ.5/134)

Совет по Опеке,

рассмотрев в консультации с Францией, являющейся заинтересованной управляющей властью, петицию г-на Томаса Аба, относящуюся к Камеруну под французским управлением (Т/РЕТ.5/134, Т/OBS.5/14, Т/L.417),

обращает внимание подателя петиции на заявления управляющей власти и ее представителя о том, что податель петиции может подать в соответствующей и правильной форме новое заявление об установлении его права на землю в соответствии или с существующим порядком установления земельных прав или с существующим порядком регистрации прав на землю.

520-е заседание, 19 марта 1954 года

909 (XIII). Петиция г-на Бисса Люкаса Коно (Т./РЕТ.5/135)

Совет по Опеке,

рассмотрев в консультации с Францией, являющейся заинтересованной управляющей властью, пе-

тицию г-на Бисса Люкаса Коно, относящуюся к Камеруну под французским управлением (Т/РЕТ.5/135, Т/OBS.5/9, Т/L.413),

отмечает заявление управляющей власти и ее особого представителя о том, что, после того как петиция была подана, подателю петиции была предоставлена ссуда в 20 000 франков и он получил протез.

519-е заседание, 18 марта 1954 года

910 (XIII). Петиция г-на Мбида Жозефа Ассене (Т/РЕТ.5/136)

Совет по Опеке,

рассмотрев в консультации с Францией, являющейся заинтересованной управляющей властью, петицию г-на Мбида Жозефа Ассене, относящуюся к Камеруну под французским управлением (Т/РЕТ.5/136, Т/OBS.5/14, Т/L.411),

1. *обращает внимание* подателя петиции на замечания управляющей власти о том, что он, податель петиции, ранее был вождем деревни Бийебе, но в 1935 году был приговорен к трем годам тюремного заключения за присвоение денег, собранных в качестве налога, и в результате такого приговора суда был смещен;

2. *считает*, что при данных обстоятельствах никакой рекомендации Совета не требуется.

519-е заседание, 18 марта 1954 года

911 (XIII). Петиция г-на Альфонса Мостагея Амугу (Т/РЕТ.5/137)

Совет по Опеке,

рассмотрев в консультации с Францией, являющейся заинтересованной управляющей властью, петицию г-на Альфонса Мостагея Амугу, относящуюся к Камеруну под французским управлением (Т/РЕТ.5/137, Т/OBS.5/14, Т/L.413),

1. *отмечает* заявления управляющей власти и ее особого представителя о том, что податель петиции не представил достаточных данных, которые позволили бы определить, обоснованы ли его притязания, и что названные фирмы ответили, что он у них никогда не числился как служащий;

2. *обращает внимание* подателя петиции на заявление управляющей власти о том, что он имеет право подать жалобу на упомянутых им работодателей или chef de subdivision в М'Бальмайо или инспектору труда;

3. *предлагает* управляющей власти в возможно короткий срок представить сведения относительно всех жалоб, которые податель петиции подал компетентным властям, и относительно административного расследования, которое уже началось.

519-е заседание, 18 марта 1954 года

912 (XIII). Петиция г-на Фредерика Ава (Т/РЕТ.5/138)

Совет по Опеке,

рассмотрев в консультации с Францией, являющейся заинтересованной управляющей властью, петицию г-на Фредерика Ава, относящуюся к Камеруну под французским управлением (Т/РЕТ.5/138, Т/OBS.5/9, Т/L.413),

1. *обращает внимание* подателя петиции на то, что, хотя Организация Объединенных Наций и специализированные учреждения могут рассматривать просьбы управляющей власти о предоставлении технической помощи и займов для общего развития подопечной территории, Организация Объединенных Наций не может принимать заявлений о предоставлении финансовой помощи от частных лиц или учреждений;

2. *отмечает*, однако, заявление особого представителя о том, что школа, которой ведает податель петиции, получает субсидии от администрации;

3. *выражает надежду*, что управляющая власть будет продолжать предоставлять субсидии, которые позволяют подателю петиции удовлетворительным образом вести работу его школы;

4. *предлагает* Генеральному Секретарю переслать подателю петиции соответствующие сведения о программе технической помощи Организации Объединенных Наций.

519-е заседание, 18 марта 1954 года

913 (XIII). Петиция г-на Даниеля Энгули (Т/РЕТ.-5/139)

Совет по Опеке,

рассмотрев в консультации с Францией, являющейся заинтересованной управляющей властью, петицию г-на Даниеля Энгули, относящуюся к Камеруну под французским управлением (Т/РЕТ.5/139, Т/OBS.5/9, Т/L.411),

1. *рекомендует* управляющей власти пересмотреть дело подателя петиции с тем, чтобы выяснить, не имеется ли обстоятельств, которые оправдали бы восстановление его в должности.

519-е заседание, 18 марта 1954 года

914 (XIII). Петиции г-на Сильвестра Аконо (Т/РЕТ.5/140) и г-на Базиля Монеибонга Нкулу (Т/РЕТ.5/146)

Совет по Опеке,

рассмотрев в консультации с Францией, являющейся заинтересованной управляющей властью, петиции г-на Сильвестра Аконо и г-на Базиля Монеибонга Нкулу, относящиеся к Камеруну под французским управлением (Т/РЕТ.5/140, Т/OBS.5/9, и Т/РЕТ.5/146, Т/OBS.5/9, Т/L.411),

1. *отмечает* заявление управляющей власти о том, что не было обнаружено никаких данных, подтверждающих жалобы подателей петиций;

2. *рекомендует* тем не менее управляющей власти, для того чтобы предотвратить возможные злоупотребления, внимательно следить за применением системы использования для общественных работ добровольного труда населения отдельных общин и выражает надежду, что все большая и большая часть таких работ будет выполняться наемными рабочими.

519-е заседание, 18 марта 1954 года

915 (XIII). Петиция г-на Даниеля Байиха (Т/РЕТ.-5/141)

Совет по Опеке,

рассмотрев в консультации с Францией, являющейся заинтересованной управляющей властью, пе-

тицию г-на Даниеля Байиха, относящуюся к Камеруну под французским управлением (Т/РЕТ.5/141, Т/OBS.5/9, Т/L.411),

1. *предлагает* управляющей власти сообщить подателю петиции, что он все еще имеет право на получение пенсии за повреждения, полученные им на службе, и указать ему, что он должен сделать для того, чтобы пенсия ему выплачивалась;

2. *считает*, что ввиду обстоятельств, связанных с удалением подателя петиции с поденной службы в центральном полицейском комиссариате, никакой рекомендации Совета об обратном приеме его на службу не требуется.

519-е заседание, 18 марта 1954 года

916 (XIII). Петиция г-на Бернара Бассень (Т/РЕТ.5/142)

Совет по Опеке,

рассмотрев в консультации с Францией, являющейся заинтересованной управляющей властью, петицию г-на Бернара Бассень, относящуюся к Камеруну под французским управлением (Т/РЕТ.5/142, Т/OBS.5/9, Т/L.412),

1. *обращает внимание* подателя петиции на заявление управляющей власти о том, что налагаемые судом штрафы уплачиваются казначейству, средства которого используются в интересах всего населения территории;

2. *отмечает*, что в территории установлен контроль мер и весов, и выражает надежду, что эта мера будет эффективной.

519-е заседание, 18 марта 1954 года

917 (XIII). Петиция г-на Адольфа Амугу Нгонгба (Т/РЕТ.5/143)

Совет по Опеке,

рассмотрев в консультации с Францией, являющейся заинтересованной управляющей властью, петицию г-на Адольфа Амугу Нгонгба, относящуюся к Камеруну под французским управлением (Т/РЕТ.5/143, Т/OBS.5/9, Т/L.413),

1. *обращает внимание* подателя петиции на то, что, хотя Организация Объединенных Наций и специализированные учреждения могут рассматривать просьбы управляющей власти о предоставлении технической помощи и займов для общего развития подопечной территории, Организация Объединенных Наций не может принимать заявлений о предоставлении финансовой помощи от частных лиц или учреждений;

2. *обращает внимание* подателя петиции на заявление особого представителя, что податель петиции может подать в Cr dit du Cameroun заявление о выдаче ему ссуды;

3. *предлагает* Генеральному Секретарю переслать подателю петиции соответствующие сведения о программе технической помощи Организации Объединенных Наций.

519-е заседание, 18 марта 1954 года